

Skolan ger nyckeln in i samhället

INTEGRERING, UTBILDNING BORGÅ, VANDA
Språkkunskaper, färdigheter och kunskap om hur samhället fungerar är nyckeln till att invandrade kvinnor integreras i vårt samhälle. Projektet Ädit Mukana har gett ett hundratal invandrarmammor den kunskapen.

På den mjuka mattan i tvåornas klassrum i Mikkolan koulu i Vanda sitter Sefika och Markus och läser en bok tillsammans. Sefika har fyra barn varav ett går i gymnasiet och tre i Mikkolan koulu, Markus är elev i klassen. Sefika kommer från Turkiet och lär sig finska inom ramen för projektet Ädit Mukana, ungefär *Mammorna med*. Markus och Sefika läser högt för varandra – och båda har nytta av samarbetet.

– Tidigare var jag för blyg för att prata finska, men nu vågar jag försöka. Det har jag lärt mig i skolan med barnen, säger Sefika och spricker upp i ett stort leende.

Sefika kom till Finland för över femton år sedan och familjen bodde då i Nykarleby där man mest pratar svenska. För några år sedan flyttade de till Vanda. I höstas gick hon med i utbildningsanordnaren Careerias projekt Ädit Mukana, och nu går hon i skola fyra dagar i veckan.

I Mikkolan kolulu har 30 procent av eleverna invandrarbakgrund och det är en orsak till att projektet startade i skolan för tre och ett halvt år sedan. I dag har ett hundratal mammor hunnit ta del av projektet. I Mikkolan koulu heter projektet Vanhemmat Mukana

vilket innebär att också pappor är välkomna, men hittills har ingen varit intresserad av projektet.

Hemma i Turkiet jobbade Sefika som sömmerska, men i Finland har hon bara jobbat sammanlagt sex månader, under en arbetspraktik. Annars har hon varit hemma med sina barn.

– Nästa år ska jag gå grundskolan i Helsingfors, berättar hon.

Läraren ger tummen upp

Klasslärare Sara Lönnroth i klass två har bara gott att säga om samarbetet.

– Det här är ett fantastiskt fint projekt. I början var jag lite orolig för hur det skulle gå när vi har så många utomstående med i klassen, men det har bara varit positivt. Mina elever har tagit jättebra emot mammorna och samarbetar gärna med dem, säger hon.

Mammorna har en del lektioner tillsammans med eleverna, som läsning och matematik.

– Eleverna visar på ett vackert och naturligt sätt mammorna till rätta med klassens rutiner och annat praktiskt. När vi har handarbete blir det ombytta roller, då är det mammorna som visar barnen hur man ska göra, säger Lönnroth.

I mammornas eget klassrum har handledaren Jenna Perokorpi från Borgå just kokat kaffe, det är dags för paus.

– Vi bjuder på kaffe, te och kex vid pausen. Men under årets lopp har vi fått smaka på en massa delikatesser från mammornas hemländer, säger hon och räknar upp turkiska bakverk, bullar från Bangladesh och Fadumos delikata mandelpirog.

Innan pausen börjar infaller elevernas långa förmiddagsrast. På tisdagar leder mammorna lekar från sitt hemland med skol eleverna, på onsdagar läser någon av dem högt en saga på sitt modersmål. I dag är det Insaf Sumreins tur att läsa sagor för eleverna.

– Jag läser på franska, fast det egentligen inte är mitt modersmål, bara ett av språken man talar i mitt hemland Tunisien, säger hon.

Ibland kommer ingen för att lyssna, ibland är det fullt i rummet. Lässtunderna har blivit populära i skolan och den här gången kom åtta barn för att lyssna till hennes läsning.

– Där fanns några som inte kunde franska, så jag översatte åt dem, säger Sumrein som var lärare hemma i Tunisien.



Sagostunderna är en bra idé.

– En pojke i ettan sa efter en läsning att det var första gången någon läst en saga på hans modersmål, berättar Jenna Perokorpi.

Svårt språk

Insaf Sumrein flyttade till Finland 2012 och har hunnit lära sig en bra finska. Fast det tycker hon inte själv.

– Finska är ett svårt språk, konstaterar hon och skakar på huvudet. Hon uppskattar möjligheten som projektet ger till att förbättra sin finska och få hjälp med praktiska saker som hur man ansöker om jobb eller hur ett avtal ingås.

– Vi har en varm gemenskap här, säger hon.

Sefika skrattar instämmande när hon hör Insaf Sumrein tala om hur svårt språk finska är.

– Det finns så många dubbla bokstäver efter varandra, det är svårt, säger hon.

På golvet intill Insaf Sumrein och

LÄSER. Fadumo läser tillsammans med Samu och Sefika tillsammans med Markus. Alla har nytta av samarbetet.

VISAR. Handledare Jenna Perokorpi pratar med Alina Cantaragiu som har sin dotter Naomi med i skolan den här dagen.

”

Jag kan lite engelska, lite svenska och mycket lite finska.

Alina Cantaragiu
mamma